

Universitätslehrgang Dolmetschen für Gerichte und Behörden Schriftliche Aufnahmeprüfungen: Aufgabenstellungen

Hörverstehen und Text- produktion	Aufgabe 1: Arbeitsschritt 1: Stichwörter zu einem Ausschnitt des Beitrags notieren	Sie hören den Ausschnitt 2 Mal
Audiobeitrag von 3-4 Minuten	<u>Arbeitsschritt 2</u> : Informationen zu diesem Ausschnitt anhand der Notizen zusammenfassen	Sie haben 15 Minuten Zeit.
	Aufgabe 2 – Lückentext: In einem Text(abschnitt) die Lücken 1- 12 mit dem passenden Wort ergänzen. Sie hören den Text 2 Mal	Sie hören den Text 2 Mal.
	Aufgabe 3 - Richtige Lösung ankreuzen: Zu einem weiteren Ausschnitt des Beitrags die folgenden Aussagen lesen und jeweils die richtige Lösung (A, B oder C) ankreuzen.	Sie hören den Text 2 Mal.
Leseverstehen und Sprach- richtigkeit (Lexik, Grammatik)	Aufgabe 4 - Textpuzzle: In einem längeren Lesetext die Lücken 1-5 mit den passenden Textabschnitten A-G ergänzen, sodass ein sinnvoller, sprachrichtiger Text entsteht. – 2 Textabschnitte passen nicht in den Text.	
	Aufgabe 5 – Lückentext: In einem weiteren Text(abschnitt) die Lücken 1- 12 mit dem passenden Wort ergänzen. Für jede Lücke sind vier Antwortmöglichkeiten angegeben. Die passende auswählen, sodass ein sinnvoller, sprachrichtiger Text entsteht.	
	Aufgabe 6 – C-Test: Bei einem kurzen Textabschnitt fehlt bei 20 Wörtern die zweite Hälfte (gleiche Buchstabenanzahl wie der 1. Wortteil oder 1 Buchstabe mehr). Die fehlenden Teile ergänzen.	
Dauer der gesamten Prüfung: 90 Minuten		

Erlaubte Hilfsmittel: Ein ein- oder zweisprachiges Wörterbuch in Papierform.